TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MƯỜNG TÈ
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 24 /2020/HSST
Ngày 30/12/2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG TÈ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có: Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa ông: Lò Xuân Hải.

Các hội thẩm nhân dân:

- Ông: Lý Ngọc Sáng.
- Ông: Trần Viết Ánh.
- Thư ký phiên tòa, bà: Lâm Thị Tuyết.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè tham gia phiên tòa ông: La Văn Xôm - Kiểm sát viên.

Trong ngày 30 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 25/2020/TL-ST-HS, ngày 20 tháng 11 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 25/2020/QĐXXST-HS, ngày 15 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo.

1. Thàng Gạ C - Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Không - Sinh năm 1998; Tại: Huyện T, tỉnh L; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L; Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ học vấn: 7/12; Dân tộc: La Hủ; Tôn giáo: Không; Đảng, đoàn: không; Con ông Thàng Lò X (Đã chết) và con bà Phản Ca S - Sinh năm 1968; Vợ: Phản Phi B - Sinh năm 1998; Con: Có 04 con, con lớn nhất sinh năm 2012, con nhỏ nhất sinh năm 2019; Tiền án; tiền sự: Không; Nhân thân chưa bị xử lý; Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 31/7/2020 cho đến nay - Có mặt tại phiên tòa.

2. Người bị hại: Thàng Xe Đ - Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Không - Sinh ngày 06/04/2005; Tại: Huyện T, tỉnh L; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L - Có mặt tại phiên tòa.

3. Người đại diện cho bị hại Thàng Xe Đ: Bà Phản Ca S - Sinh năm 1968, là mẹ đẻ của Thàng Xe Đ; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L - Có mặt tại phiên tòa.

4. Người đại diện cho bị hại Thàng Mò C: Bà Vàng Gạ X - Sinh năm 1987, là vợ của Thàng Mò C; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L - Có mặt tại phiên tòa.

5. Người làm chứng:

- **Phản Xa X** - Sinh năm 1968; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L - Có mặt tại phiên tòa.
- **Phản Lò X** - Sinh năm 1997; Nơi cư trú: Bản P, xã P, huyện T, tỉnh L - Có mặt tại phiên tòa.

6. Người phiên dịch tiếng La Hủ tại phiên Tòa: Bà Phùng Lê N - Trú tại khu phố 7, thị trấn M, huyện T, tỉnh L - Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khỏng 04 giờ ngày 23/4/2020, Thàng Gạ C mang theo 01 khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 94cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 04 khâu, trên súng có buộc 01 sợi dây thừng và 01 chiếc đèn pin đi từ lán nương của ông Phản Xa X vào khu rừng thuộc địa phận bản P, xã P, để săn bắn thú rừng. Khi đến gần hang đá cạnh khe suối trong rừng, Gạ C soi đèn pin qua tán cây tre về phía cửa hang đá thấy lóe lên ánh sáng đỏ nghĩ là mắt thú rừng, do trời tối, cửa hang bị cành cây tre khuất khó quan sát nên đã tiến đến vị trí cách cửa hang 10,6m rồi dơ súng đã được nhồi thuốc súng và nhiều đạn bi hình tròn có kích thước từ 0,3cm đến 0,5cm hướng về phía ánh sáng đỏ bắn một phát vào cửa hang, bắn xong Gạ C nghe thấy có tiếng người nói ở trong hang ai bắn đấy, biết mình đã bắn nhầm người Gạ C trả lời Gạ C đây rồi vội chạy đến cửa hang thì thấy Thàng Mò C và Thàng Xe Đ đang nằm trong hang trên người dính nhiều vết đạn và chảy nhiều máu, Xe Đ lúc này đã bị bất tỉnh, do chỉ có một mình không thể đưa hai người về được nên Gạ C đã chạy về lán nương của ông Phản Xa X nhờ anh Phản Lò X đến giúp đưa Mò C và Xe Đ đi bệnh viện cấp cứu. Do bị thương nặng nên ngày 27/4/2020 Thàng Mò C đã tử vong tại bệnh viện đa khoa tỉnh L, còn Thàng Xe Đ phải điều trị đến ngày 06/05/2020 mới ra viện.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số: 70/GĐPY-TT, ngày 10/6/2020 của trung tâm pháp y tỉnh L kết luận: Tổng tỷ lệ thương tổn cơ thể của Thàng Xe Đ do thương tích gây nên hiện tại là 80%.

Tại bản cáo trạng số: 78/CT-VKS-MT, ngày 19/11/2020 của viện kiểm sát nhân dân huyện T, tỉnh L truy tố Thàng Gạ C về tội "Vô ý làm chết người" theo khoản 1 Điều 128 và tội "Vô ý gây thương tích" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 138 của Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa hôm nay vị đại diện Viện kiểm sát

nhân dân huyện T vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Thàng Gạ C phạm tội "Vô ý làm chết người" và tội "Vô ý gây thương tích".

- Áp dụng: Điều 38; khoản 1 Điều 128; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Thàng Gạ C từ: 01 (Một) năm đến 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội "Vô ý làm chết người".

- Áp dụng Điều 38; điểm b khoản 2 Điều 138; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Thàng Gạ C từ: 03 (Ba) tháng đến 06 (Sáu) tháng tù về tội "Vô ý gây thương tích".

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 55 Bộ luật hình sự, tổng hợp hình phạt chung đối với hai tội trên.

- Về vật chứng: Áp dụng điểm c, khoản 1 Điều 47/ Bộ luật hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106/ Bộ luật tố tụng hình sự:

+). Tịch thu tiêu hủy*:* 01 khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 94cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 04 khâu, trên súng có buộc 01 sợi dây thừng*;* 01 khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 114cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ; 01 khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 76cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ; 02 dị vật bằng kim loại hình tròn có đường kính 0,3cm và 0,5cm.

- Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên Tòa hôm nay:

- Người bị hại Thàng Xe Đ và người đại diện cho bị hại không có ý kiến gì phát biểu, trình bày ý kiến về chứng cứ, tài liệu liên quan về hành vị phạm tội của bị cáo, không khiếu nại gì về quyết định, hành vi của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Không có đề nghị bồi thường về tính mạng, sức khỏe.

- Người đại diện hợp pháp cho bị hại Thàng Mò C là Vàng Gạ X không có ý kiến gì phát biểu, trình bày ý kiến về chứng cứ, tài liệu liên quan về hành vị phạm tội của bị cáo, không khiếu nại gì về quyết định, hành vi của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Không có đề nghị bồi thường về tính mạng, sức khỏe.

- Tại phiên Tòa hôm nay: Lời khai của người làm chứng Phản Xa X và Phản Lò X là hoàn toàn đúng sự thật, khách quan, phù hợp với lời khai của bị cáo, bị cáo hoàn toàn nhất trí không có ý kiến gì phát biểu, trình bày ý kiến về lời khai của người làm chứng.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa việc bị cáo khai báo là hoàn toàn tự nguyện, không bị mớm cung, ép cung, bị cáo không khiếu nại gì về quyết định,

hành vi của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng; bị cáo không có ý kiến gì tranh luận, nhất trí với bản luận tội và đề nghị của Kiểm sát viên; bị cáo rất ân hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ, lời khai của người làm chứng đã được cơ quan tiến hành tố tụng thu thập có trong hồ sơ vụ án như vậy có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoản 04 giờ ngày 23/04/2020, Thàng Gạ C cầm 01 khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 94cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại được nhồi thuốc súng và nhiều đạn bi hình tròn có kích thước từ 0,3cm đến 0,5cm, súng có 04 khâu, trên súng có buộc 01 sợi dây thừng trong lúc đi săn thú rừng tại hang đá thuộc khu vực bản P, xã P, huyện T, tỉnh L , do tưởng nhầm ánh lửa màu đỏ trong hang đá là mắt của thú rừng nêm đã bắn súng về phía hang đá nơi có 02 anh em ruột của mình là Thàng Mò C và Thàng Xe Đ đang nằm ngủ. Hậu quả làm Thàng Mò C bị chết, còn Thàng Xe Đ bị tổ thương 80% cơ thể do thương tích gây nên. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu hành tội "Vô ý làm chết người" và tội "Vô ý gây thương tích" vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện T đã truy tố bị cáo về tội "Vô ý làm chết người" quy định tại khoản 1 Điều 128 và tội "Vô ý gây thương tích" quy định tại điểm b khoản 2 Điều 138 của Bộ luật hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội. Bị cáo không khiếu nại gì đối với các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng. Do vậy hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đều hợp pháp, đúng pháp luật.

[2]. Hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sống của con người, gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương, bị cáo hiểu được điều đó mặc dù không mong muốn hậu quả chết người, gây thương tích cho con người xảy ra nhưng vì cẩu thả nên bắn nhầm đã gây ra cái chết cho nạn nhân Thàng Mò C và gây thương tích cho Thàng Xe Đ. Do vậy Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng một mức hình phạt nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra nhằm cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người lương thiện, có ích cho xã hội và gia đình. Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[3]. Đề nghị của kiểm sát viên về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ, miễn án phí; xử lý vật chứng là đúng quy định pháp luật nên cần chấp nhận.

[4]. Về tình tiết tăng nặng xét bị cáo Thàng Gạ C có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự "*Phạm tội đối với người dưới 16 tuổi*" về tội " Vô ý gây thương tích".

[5]. Về tình tiết giảm nhẹ quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo luôn có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự (*Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải)*. Xét bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số (Dân tộc La Hủ), nhận thức pháp luật còn hạn chế, hiện đang sinh sống ở bản P, xã P huyện T là xã biên giới có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ này theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[6]. Về nhân thân bị cáo Thàng Gạ C có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, từ nhỏ được bố mẹ nuôi cho ăn học hết lớp 7/12, lớn lên ở nhà tham gia lao động sản xuất tại địa phương, bản thân chưa có tiền án, tiền sự, trong cuộc sống và quan hệ không có mâu thuẫn gì với nạn nhân, bị cáo đã được nghe, tiếp thu từ chính quyền địa phương, cơ quan nhà nước có thẩm quyền tuyên truyền nhiều lần về việc cấm sử dụng vũ khí, vật liệu nổ nhất là tác hại, sự nguy hiểm của súng kíp tự chế để săn bắn thú rừng, nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học để tiếp thu, từ bỏ mà vẫn sử dụng dẫn đến hậu quả bắn nhầm làm một người chết và gây thương tích cho một người.

[7]. Về vật chứng: Áp dụng điểm c, khoản 1 Điều 47/ Bộ luật hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106/ Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên tịch thu tiêu hủy:

- 01(Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 94cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 04 khâu, trên súng có buộc 01 sợi dây thừng.
- 01(Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 114cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ.
- 01 (Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 76cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ.
- 02 (Hai) dị vật bằng kim loại hình tròn có đường kính 0,3cm và 0,5cm.

[8]. Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Thàng Xe Đ và người đại diện hợp pháp cho bị hại Thàng Mò C. Không có đề nghị bồi thường về tính mạng, sức khỏe, do vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết vấn đề bồi thường dân sự đối với bị cáo trong vụ án này.

[9]. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135/Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UNTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án miễn án phí Hình sự sơ thẩm 200.000 đồng cho bị cáo.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

- Tuyên bố bị cáo: Thàng Gạ C phạm tội "Vô ý làm chết người" và tội "Vô ý gây thương tích".

+). Căn cứ Điều 38; Điều 50; khoản 1 Điều 128; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Thàng Gạ C: 01(Một) năm tù về tội "Vô ý làm chết người".

+). Căn cứ Điều 38; Điều 50; Điểm b khoản 2 Điều 138; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm i khoản 1 điều 52 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Thàng Gạ C: 04 (bốn) tháng tù về tội "Vô ý gây thương tích".

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 55 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt: Bị cáo Thàng Gạ C phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là 01(Một) năm 04 tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

- Về sử lý vật chứng: Áp dụng điểm c, khoản 1 Điều 47/ Bộ luật hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106/ Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên tịch thu tiêu hủy:

- 01(Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 94cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 04 khâu, trên súng có buộc 01 sợi dây thừng.

- 01(Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 114cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ.

- 01 (Một) khẩu súng Kíp tự chế chiều dài 76cm, báng súng bằng gỗ, nòng súng bằng kim loại, súng có 02 khâu, bên trong khẩu súng còn đạn và thuốc súng đã đổ nước vào nòng súng để chống cháy nổ.

- 02 (Hai) dị vật bằng kim loại hình tròn có đường kính 0,3cm và 0,5cm.

- Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135/Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UNTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án, miễn án phí Hình sự sơ thẩm số tiền 200.000 đồng cho bị cáo.

Bị cáo, bị hại, người đại diện cho bị hại, người giám hộ cho người dưới 16 tuổi được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

<u>Nơi nhận</u>
- TAND tỉnh Lai Châu
- Công an huyện M.Tè.
- VKSND huyện M.Tè.
- Chi cục THADS huyện M.Tè.
- Bị cáo, bị hại.
- Người đại diện cho bị hại.
- Người giám hộ.
- Lưu hồ sơ VA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Lò Xuân Hải